

# cecotec

## BAMBA RITUALCARE 880 HIDRAPROTECT

Plancha de pelo/ Hair straightener



# BAMBA

Manual de instrucciones  
Instruction manual  
Manuel d'instructions  
Bedienungsanleitung  
Manuale di istruzioni  
Manual de instruções  
Handleiding  
Instrukcja obsługi  
Návod k použití

|                            |    |
|----------------------------|----|
| Instrucciones de seguridad | 4  |
| Safety instructions        | 8  |
| Instructions de sécurité   | 12 |
| Sicherheitshinweise        | 16 |
| Istruzioni di sicurezza    | 21 |
| Instruções de segurança    | 25 |
| Veiligheidsvoorschriften   | 29 |
| Instrukcje bezpieczeństwa  | 34 |
| Bezpečnostní pokyny        | 38 |

## ÍNDICE

|                                                    |    |
|----------------------------------------------------|----|
| 1. Piezas y componentes                            | 43 |
| 2. Antes de usar                                   | 43 |
| 3. Funcionamiento                                  | 44 |
| 4. Limpieza y mantenimiento                        | 45 |
| 5. Especificaciones técnicas                       | 45 |
| 6. Reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos | 45 |
| 7. Garantía y SAT                                  | 46 |
| 8. Copyright                                       | 46 |

## INDEX

|                                                         |    |
|---------------------------------------------------------|----|
| 1. Parts and components                                 | 47 |
| 2. Before use                                           | 47 |
| 3. Operation                                            | 48 |
| 4. Cleaning and maintenance                             | 48 |
| 5. Technical specifications                             | 49 |
| 6. Disposal of old electrical and electronic appliances | 49 |
| 7. Technical support and warranty                       | 50 |
| 8. Copyright                                            | 50 |

## SOMMAIRE

|                                  |    |
|----------------------------------|----|
| 1. Pièces et composants          | 51 |
| 2. Avant utilisation             | 51 |
| 3. Fonctionnement                | 52 |
| 4. Nettoyage et entretien        | 53 |
| 5. Spécifications techniques     | 53 |
| 6. Recyclage des électroménagers | 54 |
| 7. Garantie et SAV               | 54 |
| 8. Copyright                     | 55 |

## INHALT

|                                        |    |
|----------------------------------------|----|
| 1. Teile und Komponenten               | 56 |
| 2. Vor dem Gebrauch                    | 56 |
| 3. Bedienung                           | 57 |
| 4. Reinigung und Wartung               | 58 |
| 5. Technische Spezifikationen          | 58 |
| 6. Entsorgung von alten Elektrogeräten | 58 |
| 7. Garantie und Kundendienst           | 59 |
| 8. Copyright                           | 59 |

## INDICE

|                                    |    |
|------------------------------------|----|
| 1. Parti e componenti              | 60 |
| 2. Prima dell'uso                  | 60 |
| 3. Funzionamento                   | 61 |
| 4. Pulizia e manutenzione          | 62 |
| 5. Specifiche tecniche             | 62 |
| 6. Riciclaggio di elettrodomestici | 62 |
| 7. Garanzia e SAT                  | 63 |
| 8. Copyright                       | 63 |

## ÍNDICE

|                                   |    |
|-----------------------------------|----|
| 1. Peças e componentes            | 64 |
| 2. Antes de usar                  | 64 |
| 3. Funcionamento                  | 65 |
| 4. Limpeza e manutenção           | 66 |
| 5. Especificações técnicas        | 66 |
| 6. Reciclagem de eletrodomésticos | 66 |
| 7. Garantia e SAT                 | 67 |
| 8. Copyright                      | 67 |

## INHOUD

|                                         |    |
|-----------------------------------------|----|
| 1. Onderdelen en componenten            | 68 |
| 2. Voor het gebruik                     | 68 |
| 3. Werking                              | 69 |
| 4. Schoonmaak en onderhoud              | 70 |
| 5. Technische specificaties             | 70 |
| 6. Recyclage van huishoudtoestellen     | 70 |
| 7. Garantie en technische ondersteuning | 71 |
| 8. Copyright                            | 71 |

## SPIS TREŚCI

|                              |    |
|------------------------------|----|
| 1. Części i komponenty       | 72 |
| 2. Przed użyciem             | 72 |
| 3. Funkcjonowanie            | 73 |
| 4. Czyszczenie i konserwacja | 74 |
| 5. Specyfikacja techniczna   | 74 |
| 6. Recykling sprzętu AGD     | 74 |
| 7. Gwarancja i SAT           | 75 |
| 8. Copyright                 | 75 |

## OBSAH

|                                |    |
|--------------------------------|----|
| 1. Části a složení             | 76 |
| 2. Před použitím               | 76 |
| 3. Fungování                   | 77 |
| 4. Čištění a údržba            | 78 |
| 5. Technické specifikace       | 78 |
| 6. Recyklace elektrospotřebičů | 78 |
| 7. Záruka a technický servis   | 79 |
| 8. Copyright                   | 79 |

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea las siguientes instrucciones atentamente antes de usar el producto. Guarde este manual para futuras referencias o nuevos usuarios.

- Asegúrese de que el voltaje de red coincida con el voltaje especificado en la etiqueta de clasificación del producto y de que el enchufe tenga toma de tierra.
- Este aparato está diseñado exclusivamente para uso doméstico quedando excluido su uso en bares, restaurantes, granjas, hoteles, moteles y oficinas.

- Este aparato pueden utilizarlo niños con edad de 8 años y superior y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado la supervisión o formación apropiadas respecto al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que implica. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento a realizar por el usuario no deben realizarlos los niños sin supervisión.

- Inspeccione el cable de alimentación regularmente en busca de daños visibles. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec o por personal cualificado similar para evitar cualquier tipo de peligro.
- Cuando el dispositivo vaya a ser usado en un cuarto de baño, deberá desenchufarlo de la toma de corriente después de utilizarlo ya que la proximidad del agua presenta un

riesgo aun cuando el dispositivo esté desconectado.

- Como protección adicional, es recomendable la instalación de un dispositivo de corriente residual (RCD) que tenga una corriente de defecto asignada de funcionamiento que no exceda de 30 mA, en el circuito eléctrico que alimenta el cuarto de baño. Le recomendamos que pregunte a un instalador para que le aconseje.
-  Este icono significa que este dispositivo no debe ser utilizado en

una bañera, una ducha o un depósito lleno de agua.

- ADVERTENCIA: no utilice este aparato cerca de bañeras, duchas, lavabos u otros recipientes que contengan agua.
- No sumerja el cable, el enchufe o cualquier otra parte del producto en agua o cualquier otro líquido, ni exponga las conexiones eléctricas al agua. Asegúrese de que tiene las manos completamente secas antes de tocar el enchufe o encender el producto.
- No utilice el dispositivo si su cable o alguna de sus partes están dañadas. En

este caso, contacte con el Servicio de Atención Técnica oficial de Cecotec.

- Mantenga a los niños alejados del material de embalaje. Riesgo de asfixia.
- Compruebe frecuentemente que no haya signos de desgaste y que el dispositivo no esté dañado. Si se presentaran signos visibles o se hubiera utilizado el dispositivo de forma inapropiada, póngase en contacto con el Servicio de Atención Técnica oficial de Cecotec. No intente reparar el dispositivo por su propia cuenta.

- En caso de defecto o mal funcionamiento, apague y desconecte el dispositivo inmediatamente. Tire del enchufe para desconectarlo, no tire del cable.
- No deje el producto sin supervisión durante su funcionamiento.
- No lo utilice en animales.
- Mantenga el dispositivo lejos de fuentes de calor.
- No utilice cables alargadores con este producto.
- Es posible que el dispositivo alcance temperaturas altas durante su uso,

evite que entre en contacto con los ojos y la piel.

- No lo utilice en el exterior ni cerca de sustancias inflamables, por ejemplo, aerosoles.
- No cubra el dispositivo con ningún objeto mientras esté en funcionamiento ni exponga su cable de alimentación a la parte caliente del dispositivo.
- No utilice el producto a la vez que espuma, spray o gel para el cabello.
- No coloque el dispositivo directamente sobre superficies sensibles al calor

mientras esté conectado a la toma de corriente o en funcionamiento.

- Si el aparato cae al agua, desconéctelo inmediatamente. ¡No toque el agua!
- No coja el dispositivo por las placas ni cerca de ellas cuando esté encendido. Las placas pueden causar quemaduras. Evite el contacto con la piel y los ojos. No transporte el dispositivo mientras esté caliente.

## SAFETY INSTRUCTIONS

Read these instructions thoroughly before using the product. Keep this instruction manual for future reference or new users.

- Ensure that the mains voltage matches the voltage specified on the product rating label and that the plug is earthed.
- This appliance is designed for domestic use only and is not intended for bars, restaurants, farmhouses, hotels, motels, and offices.
- This appliance can be used by children

aged 8 years and above and persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children must not play with the appliance. Cleaning and user maintenance should not be carried out by unsupervised children.

- Check the power cord regularly for visible damage. If the power cord is

damaged, it must be replaced by the official Cecotec Technical Support Service or similarly qualified personnel to avoid any danger.

- If the device is to be used in a bathroom, it must be unplugged from the wall socket after use, as the proximity to water could be a risk even with the device switched off.
- As additional protection, it is recommended that a Residual Current Device (RCD) having a rated operating fault current not exceeding 30 mA

be installed in the electrical circuit supplying the bathroom. We recommend you ask a qualified installer for advice.

-  This icon means that the device must not be used in a bathtub, shower, or any other water-filled tank.
- **WARNING:** do not use the appliance near bathtubs, showers, sinks, or other water-filled containers.
- Do not immerse the cord, plug, or any non-removable part of the appliance in water or any other liquid, or expose electrical connections to water. Make

sure your hands are dry before handling the plug or switching on the appliance.

- Do not use the device if its cord or any other part is damaged. In this case, contact the official Cecotec Technical Support Service.
- Keep all packaging materials away from children. Risk of suffocation.
- This appliance must be checked frequently for signs of wear or damage. If such signs are present, or if the device has been used improperly, contact the official Cecotec Technical Support

Service. Do not try to repair the device by yourself.

- Switch off the device immediately in the event of defects or malfunctions. Pull from the plug, not the cord, to disconnect it from the outlet.
- Never leave the appliance unattended while in use.
- Do not use it on animals.
- Keep the device away from heat sources.
- Do not use an extension cord with this appliance.
- The device may reach high temperatures

during use, avoid contact with eyes and bare skin.

- Do not use outdoors or operate it near flammable substances such as sprays.
- Do not cover the device with any object during use and do not expose the power cord to the heating part of the device.
- Do not use the appliance simultaneously with hair mousse, spray, or gel.
- Do not place the device directly on any non-heatproof surfaces while plugged in or in operation.
- If the appliance falls into water, unplug

- it immediately. Do not touch the water!
- Never grasp the appliance by or near the plates when turned on. The heat of the plates may cause serious burns. Avoid contact with the skin and eyes. Do not carry the appliance if still hot.

## INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Veuillez lire les instructions suivantes avec attention avant d'utiliser l'appareil. Gardez bien ce manuel pour de futures références ou pour tout nouvel utilisateur.

- Assurez-vous que le voltage du réseau coïncide avec le voltage spécifié sur l'étiquette de classification de l'appareil et que la prise possède une connexion à terre.
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique uniquement et ne doit pas être utilisé dans les bars, restaurants, fermes, hôtels, motels et bureaux.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus et par des personnes aux capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites, ou sans expérience ni connaissances s'ils sont surveillés et/ou ont reçu les

- informations nécessaires à l'utilisation correcte de l'appareil et qu'ils ont bien compris les risques qu'il implique. Empêchez les enfants de jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien du produit ne peuvent pas être menés à terme par les enfants.
- Inspectez le câble d'alimentation régulièrement pour rechercher des dommages visibles. Si le câble présente des dommages, il doit être remplacé par le Service d'Assistance Technique officiel de Cecotec ou par du personnel qualifié pour éviter tout type de danger.

- Lorsque l'appareil doit être utilisé dans une salle de bain, il doit être débranché de la prise après utilisation, car la proximité de l'eau présente un risque même lorsque l'appareil est éteint.
- Comme protection supplémentaire, il est recommandé d'installer sur le circuit électrique alimentant la salle de bain un dispositif à courant résiduel (RCD) dont le courant de défaut nominal de fonctionnement ne dépasse pas 30 mA. Il est recommandé de demander conseil à un installateur.
-  Cette icône signifie que cet appareil

ne doit pas être utilisé dans une baignoire, une douche ou un récipient rempli d'eau.

- AVERTISSEMENT : n'utilisez pas cet appareil près de baignoires, de douches, de lavabos ou d'autres récipients contenant de l'eau.
- Ne submergez ni le câble, ni la fiche ni aucune autre partie du produit dans de l'eau ni dans aucun autre liquide, ni n'exposez les connexions électriques à l'eau. Assurez-vous d'avoir les mains complètement sèches avant de toucher la prise ou d'allumer l'appareil.

- N'utilisez pas l'appareil si son câble ou une autre de ses parties sont abîmés. Dans ce cas, veuillez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec.
- Maintenez le matériel d'emballage hors de portée des enfants. Il existe un risque d'asphyxie.
- Vérifiez fréquemment qu'il n'y ait pas de signe d'usure et que l'appareil ne soit pas abîmé. Si des signes visibles apparaissent ou si vous avez utilisé l'appareil de manière inappropriée, veuillez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec. N'essayez pas

de réparer l'appareil vous-même.

- En cas de défaut ou de mauvais fonctionnement, éteignez et débranchez l'appareil immédiatement. Tirez sur la fiche pour le débrancher ; ne tirez pas sur le câble.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est en fonctionnement.
- Ne l'utilisez pas sur des animaux.
- Maintenez l'appareil éloigné des sources de chaleur.
- N'utilisez pas de rallonges avec cet appareil.

- Il est possible que l'appareil atteigne des températures élevées pendant utilisation, évitez qu'il entre en contact avec les yeux ou la peau.

- N'utilisez pas l'appareil en extérieurs ni près de substances inflammables comme les aérosols.
- Ne couvrez l'appareil avec aucun objet pendant qu'il est en fonctionnement. N'exposez pas le câble à la partie chaude de l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil en même temps que vous utilisez de la mousse, du spray

ou du gel pour les cheveux.

- Ne placez pas l'appareil directement sur des surfaces sensibles à la chaleur alors qu'il est branché sur une prise de courant ou en fonctionnement.
- Si l'appareil tombe dans l'eau, débranchez-le immédiatement. Ne touchez pas l'eau !
- Ne prenez pas l'appareil par les plaques ni aux alentours lorsqu'il est allumé. Les plaques peuvent provoquer des brûlures. Évitez le contact avec les yeux et la peau. Ne déplacez l'appareil pendant qu'il est encore chaud.

## SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die folgenden Hinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Gerät verwenden. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum Nachschlagen oder für neue Benutzer auf.

- Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung, mit der auf dem Typenschild des Gerätes angegebenen Spannung übereinstimmt und dass die Steckdose geerdet ist.
- Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt und darf nicht

in Bars, Restaurants, Bauernhöfen, Hotels, Motels und Büros verwendet werden.

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung durch den Benutzer sollten nicht von

Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.

- Überprüfen Sie das Netzkabel regelmäßig auf sichtbare Schäden. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den offiziellen Cecotec-Kundendienst oder ähnlich qualifiziertes Personal ersetzt werden, um jegliche Gefahr zu vermeiden.
- Wenn das Gerät in einem Badezimmer verwendet werden soll, muss es nach dem Gebrauch aus der Steckdose gezogen werden, da die Nähe von Wasser ein Risiko darstellt, auch wenn

das Gerät ausgeschaltet ist.

- Als zusätzlicher Schutz wird empfohlen, in den Stromkreis, der das Badezimmer versorgt, einen Fehlerstromschutzschalter (RCD) mit einem Nennfehlerstrom von höchstens 30 mA einzubauen. Wir empfehlen Ihnen, einen Installateur um Rat zu fragen.
-  Dieses Symbol bedeutet, dass dieses Gerät nicht in einer Badewanne, Dusche oder einem mit Wasser gefüllten Tank verwendet werden darf.
- HINWEIS: Verwenden Sie dieses Gerät

nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen, Waschbecken oder anderen Gefäßen, die Wasser enthalten.

- Tauchen Sie das Netzkabel, den Stecker oder jegliche nicht entfernbaren Teile des Gerätes nicht ins Wasser oder andere Flüssigkeiten ein und lassen Sie die elektrischen Anschlüsse nicht mit Wasser in Berührung kommen. Sorgen Sie dafür, dass Ihre Hände völlig trocken sind, bevor Sie die Steckdose berühren oder das Gerät einschalten.
- Betreiben Sie das Gerät nicht, wenn das Kabel oder Teile Schäden aufweisen.

In diesem Fall kontaktieren Sie den technischen Kundendienst von Cecotec.

- Halten Sie Kinder von Verpackungsmaterial fern. Erstickungsgefahr.
- Überprüfen Sie regelmäßig, ob keine Abnutzungserscheinungen vorliegen und das Gerät nicht beschädigt ist. Wenn es sichtbare Anzeichen gibt oder das Gerät in unangemessener Weise verwendet wurde, wenden Sie sich bitte an den offiziellen technischen Kundendienst von Cecotec. Versuchen Sie niemals das Gerät selbst zu reparieren.

- Bei Beschädigung oder Fehlfunktion schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es sofort von der Stromversorgung. Ziehen Sie am Stecker, nicht am Kabel.
- Lassen Sie das Produkt beim Verwenden nicht unbeaufsichtigt.
- Verwenden Sie es nicht mit Tieren.
- Halten Sie das Gerät von Wärmequellen fern.
- Verwenden Sie mit diesem Produkt keine Verlängerungskabel.
- Das Gerät kann während des Gebrauchs hohe Temperaturen erreichen,

vermeiden Sie daher den Kontakt mit Augen und Haut.

- Benutzen Sie das Gerät nicht im Freien oder in der Nähe von brennbaren Stoffe wie z.B. Sprays.
- Decken Sie das Gerät während des Betriebs nicht mit irgendwelchen Gegenständen ab und setzen Sie das Netzkabel nicht dem heißen Teil des Geräts aus.
- Benutzen Sie nicht das Gerät mit Schaum, Spray oder Haargel.
- Stellen Sie das Gerät nicht direkt auf nicht hitzebeständige Oberflächen, während

es an die Steckdose angeschlossen oder in Betrieb ist.

- Wenn das Gerät ins Wasser fällt, trennen Sie es sofort ab. Berühren Sie nicht das Wasser!
- Halten Sie das Gerät nicht an den Platten oder in deren Nähe, wenn es eingeschaltet ist. Die Platten können Verbrennungen verursachen. Vermeiden Sie den Kontakt mit Haut und Augen. Tragen Sie das Gerät nicht, solange es heiß ist.

## ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Leggere le seguenti istruzioni prima di usare il prodotto. Conservare questo manuale per consultazioni future o nuovi utenti.

- Verificare che la tensione di rete coincida con quella specificata nell'etichetta di classificazione del prodotto e che la presa elettrica sia collegata a terra.
- Questo apparecchio è stato progettato solo per uso domestico e non può essere utilizzato in bar, ristoranti, aziende agricole, alberghi, motel e uffici.

- Questo apparecchio può essere usato da bambini a partire da 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che siano supervisionati o istruiti sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e che comprendano i pericoli connessi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini non sorvegliati.
- Osservare accuratamente il cavo di alimentazione in cerca di danni

visibili. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec o da personale qualificato per evitare qualsiasi pericolo.

- Se il dispositivo viene utilizzato in bagno, deve essere scollegato dalla presa di corrente, poiché la vicinanza all'acqua rappresenta un rischio anche quando il dispositivo è spento.
- Come protezione aggiuntiva, si raccomanda di installare nel circuito elettrico che alimenta il bagno

un dispositivo di corrente residua (RCD) con una corrente nominale di funzionamento non superiore a 30 mA. Si consiglia di rivolgersi a un elettricista.

-  Questa icona indica che il dispositivo non deve essere utilizzato in una vasca da bagno, in una doccia o in un serbatoio pieno d'acqua.
- AVVERTENZA: non usare questo apparecchio vicino a vasche da bagno, docce, lavabi o altri recipienti contenenti acqua.
- Non sommergere il cavo, la spina o

qualsiasi altra parte del prodotto in acqua o all'interno di qualsiasi altro liquido, né esporre i componenti elettrici all'acqua. Assicurarsi di avere le mani completamente asciutte prima di toccare la spina o di accendere il prodotto.

- Non utilizzare il prodotto se il cavo o le sue parti sono danneggiate. In tal caso, contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.
- Tenere i bambini lontani dal materiale di imballaggio. Rischio di asfissia.

- Verificare frequentemente che non vi siano segni di usura o che il dispositivo non sia danneggiato. In caso di segni visibili o di uso inappropriato, contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec. Non tentare di riparare il dispositivo per conto proprio.

- In caso di difetto o malfunzionamento, spegnere e scollegare immediatamente il dispositivo. Tirare la spina per scollegare il prodotto, non tirare il cavo.
- Non lasciare il prodotto incustodito durante il suo funzionamento.

- Non utilizzare su animali.
- Mantenere il dispositivo lontano da fonti di calore.
- Non utilizzare prolunghe con questo prodotto.
- È possibile che il dispositivo raggiunga temperature alte durante l'uso: tenerlo lontano da occhi e pelle.
- Non utilizzare in esterni e vicino a sostanze infiammabili, ad esempio aerosol.
- Non coprire il dispositivo con oggetti mentre è in funzione. Non esporre il

cavo di alimentazione alla parte calda del dispositivo.

- Non utilizzare il prodotto insieme a spuma, spray o gel per capelli.
- Non collocare il dispositivo direttamente su superfici sensibili al caldo mentre è collegato alla presa di corrente o in funzionamento.
- Se l'apparecchio dovesse cadere in acqua, scollegarlo immediatamente. Non toccare l'acqua.
- Non afferrare il dispositivo dalle piastre o vicino ad esse quando è acceso. Le piastre possono provocare scottature.

Evitare il contatto con la pelle e gli occhi. Non trasportare il dispositivo mentre è caldo.

## INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Leia as seguintes instruções atentamente antes de usar o aparelho. Guarde este manual para referências futuras ou novos utilizadores.

- Certifique-se de que a tensão de rede coincida com a tensão especificada na

etiqueta de classificação do produto e de que a tomada tenha ligação à terra.

- Este aparelho foi desenhado apenas para uso doméstico e não para uso em cafés, restaurantes, quintas, hotéis, motéis e escritórios.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, se lhes tiver sido dada supervisão ou instruções relativas à utilização

do aparelho de uma forma segura e compreendem os perigos envolvidos. Não permita que as crianças brinquem com o aparelho. A limpeza e manutenção do aparelho não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão.

- Inspeção o cabo de alimentação regularmente em busca de danos visíveis. Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo Serviço de Assistência Técnica da Cecotec ou por pessoal qualificado, a fim de evitar qualquer perigo.
- Quando o aparelho se destina a ser

utilizado numa casa de banho, deve ser desligado da tomada elétrica após a sua utilização, pois a proximidade de água apresenta um risco, mesmo quando o aparelho é desligado.

- Como proteção adicional, recomenda-se que um aparelho de corrente residual (RCD) com uma corrente nominal de falha de funcionamento não superior a 30 mA seja instalado no circuito elétrico que alimenta a casa de banho. Recomendamos-lhe que peça conselho a um instalador.

-  Este ícone significa que este aparelho não deve ser utilizado numa banheira, duche ou tanque cheio de água.
- ADVERTÊNCIA: não utilize este aparelho perto de banheiras, chuveiros, lavatórios ou outros recipientes que contenham água.
- Não imerja o cabo, a ficha ou qualquer outra parte elétrica do aparelho na água ou qualquer outro líquido nem exponha as conexões elétricas à água. Certifique-se de que tem as mãos completamente

secas antes de tocar a tomada ou ligar o aparelho.

- Não utilize o aparelho se o cabo ou alguma das partes estiverem danificadas. Em caso de danos, contacte com o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec.
- Mantenha as crianças longe do material de embalagem. Risco de asfixia.
- Verifique frequentemente que não tenham sinais de desgaste e que o dispositivo não está danificado. Se apresentar sinais visíveis ou se

tiver utilizado o aparelho de forma inapropriada, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica oficial de Cecotec. Não tente reparar o aparelho por conta própria.

- Em caso de defeitos ou mau funcionamento, desligue e desconecte o aparelho imediatamente. Puxe da ficha para o desconectar, não puxe pelo cabo.
- Não deixe o produto sem supervisão durante o seu funcionamento.
- Não utilize em animais.

- Mantenha o aparelho longe de fontes de calor.
- Não utilize cabos extensores com este produto.
- É possível que o aparelho alcance temperaturas altas durante o uso, evite que entre em contacto com os olhos e a pele.
- Não utilize no exterior nem perto de substâncias inflamáveis, por exemplo, aerossóis.
- Não cubra o produto com nenhum objeto enquanto estiver em funcionamento

nem exponha o seu cabo de alimentação na parte quente do aparelho.

- Não utilize o produto ao mesmo tempo que espuma, gel ou spray de cabelo.
- Não coloque o aparelho diretamente sobre superfícies sensíveis ao calor enquanto estiver conectado à corrente elétrica ou em funcionamento.
- Se o produto cair na água, desconecte-o imediatamente da corrente elétrica. Não toque a água!
- Não segure o dispositivo junto ou perto das placas quando este estiver ligado.

As placas do produto podem causar queimaduras. Evite o contacto com a pele e os olhos. Não transporte o aparelho enquanto estiver quente.

## **VEILIGHEIDSINSTRUCTIES**

Lees de volgende instructies aandachtig voordat u het product gebruikt. Bewaar deze handleiding voor toekomstig(e) gebruik of gebruikers.

- Zorg ervoor dat de netspanning

overeenkomt met de spanning vermeld op het classificatielabel van het toestel en dat het stopcontact geaard is.

- Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik en is niet bestemd voor gebruik in bars, restaurants, boerderijen, hotels, motels en kantoren.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilig gebruik van het

apparaat en de gevaren ervan begrijpen. Kinderen mogen niet met het toestel spelen. Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd.

- Controleer de kabel regelmatig op zichtbare schade. Als de kabel beschadigd is, moet deze gerepareerd worden door de Technische Dienst van Cecotec of vergelijkbaar gekwalificeerd personeel om gevaar te voorkomen.
- Wanneer het apparaat in een badkamer moet worden gebruikt, moet het na

gebruik uit het stopcontact worden gehaald, omdat de nabijheid van water een risico vormt, zelfs wanneer het apparaat is uitgeschakeld.

- Als extra bescherming wordt aanbevolen om een aardlekschakelaar (RCD) met een nominale foutstroom van maximaal 30 mA in het elektrische circuit dat de badkamer voedt, te installeren. Wij raden u aan een installateur om advies te vragen.
-  Dit icoon betekent dat dit toestel niet mag worden gebruikt in een badkuip,

douche of tank gevuld met water.

- **WAARSCHUWING:** gebruik dit apparaat niet in de buurt van badkuipen, douches, wastafels of andere vaten die water bevatten.
- Dompel de voedingskabel, de stekker of andere onderdelen van het toestel niet onder in water of andere vloeistoffen. Stel de elektrische verbindingen niet bloot aan water. Raak het product en het stopcontact enkel aan met droge handen.
- Gebruik het apparaat niet als de kabel

of één van de onderdelen beschadigd is. Neem contact op met de officiële Technische Ondersteuningsservice van Cecotec.

- Houd het apparaat en de voedingskabel buiten het bereik van kinderen. Verstikkingsgevaar.
- Controleer regelmatig of er tekenen van slijtage zijn en dat het apparaat niet beschadigd is. Als zichtbare tekenen ontstaan of het apparaat verkeerd werd gebruikt, neem contact op met de dienst zorg ambtenaar van Cecotec. Probeer

niet om zelf het product te repareren.

- Schakel het toestel onmiddellijk uit en ontkoppel het van de stroom in geval van een defect of probleem met de werking. Trek aan de stekker om hem te verwijderen uit het stopcontact en niet aan de kabel.
- Laat het toestel niet onbeheerd achter als het is ingeschakeld.
- Gebruik niet op dieren.
- Houd het apparaat uit de buurt van warmtebronnen.
- Gebruik geen verlengsnoeren.

- Het is mogelijk dat het apparaat bereiken hoge temperaturen tijdens het gebruik, voorkomen dat het komt in contact met de ogen en de huid.
- Gebruik niet in de buitenshuis of in de buurt van ontvlambare stoffen, bijv. aërosolen.
- Dekking van het apparaat met een object, terwijl het draait niet of blootstellen uw voedingskabel naar het warme deel van het toestel.
- Gebruik het product niet op hetzelfde moment dan spray, schuim en gel haar.

- Plaats het apparaat niet direct op warmtegevoelige oppervlakken terwijl het is aangesloten op het stopcontact of in werking is.

- Als het toestel in het water valt, Haal onmiddellijk. Raak het water niet aan!
- Pak het apparaat niet vast aan of in de buurt van de platen als het aan staat. De platen van de stijltang kunnen brandwonden veroorzaken. Vermijd contact met de huid en ogen. Verplaats het apparaat niet als het warm is.

## **INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA**

Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać poniższe instrukcje. Zachowaj tę instrukcję do wykorzystania w przyszłości lub dla nowych użytkowników.

- Upewnij się, że napięcie sieciowe odpowiada napięciu podanemu na tabliczce znamionowej produktu i że wtyczka jest uziemiona.
- To urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytku domowego i nie nadaje się do użytku w barach, restauracjach, gospodarstwach

rolnych, hotelach, motelach i biurach.

- To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku 8 lat i starsze oraz przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub bez doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem, że są one pod odpowiednim nadzorem lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia. i rozumieją związane z tym niebezpieczeństwa. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Dzieci nie mogą bez nadzoru czyścić i

konserwować urządzenia.

- Regularnie należy sprawdzać kabel zasilający pod względem widocznych uszkodzeń. Jeśli kabel zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez oficjalny Serwis Pomocy Technicznej Cecotec lub przez podobny wykwalifikowany personel, aby uniknąć wszelkiego rodzaju niebezpieczeństw.
- Gdy urządzenie ma być używane w łazience, po użyciu należy wyjąć wtyczkę z gniazdka, ponieważ bliskość wody stwarza zagrożenie nawet wtedy,

gdy urządzenie jest wyłączone.

- W formie dodatkowej ochrony, zaleca się instalację tzw. różnicówki (RCD) o znamionowym prądzie zwarcia nieprzekraczającym 30 mA w obwodzie elektrycznym zasilającym łazienkę. Zalecamy zasięgnięcie porady instalatora.
-  Ta ikona oznacza, że tego urządzenia nie należy używać w wannie, prysznicu lub zbiorniku wypełnionym wodą.
- OSTRZEŻENIE: Nie używaj tego

urządzenia w pobliżu wanien, pryszniców, zlewów lub innych pojemników zawierających wodę.

- Nie zanurzaj przewodu, wtyczki ani żadnej innej części produktu w wodzie lub innej cieczy ani nie wystawiaj połączeń elektrycznych na działanie wody. Przed dotknięciem wtyczki lub włączeniem produktu upewnij się, że twoje ręce są całkowicie suche.
- Nie używaj urządzenia, jeśli jego kabel lub którakolwiek z jego części jest uszkodzona. W przypadku uszkodzenia

skontaktuj się z oficjalną obsługą techniczną Cecotec.

- Utrzymuj dzieci z daleka od opakowania urządzenia. Grozi ryzykiem uduszenia.
- Często sprawdzaj, czy nie ma śladów zużycia i czy urządzenie nie jest uszkodzone. Jeśli zobaczysz widoczne oznaki lub urządzenie było używane nieprawidłowo, skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Technicznym Cecotec. Nie próbuj samodzielnie naprawiać urządzenia.
- W przypadku usterki lub niepoprawnego

działania należy natychmiast wyłączyć i odłączyć urządzenie. Pociągnij za wtyczkę, aby ją odłączyć, nie ciągnij za kabel.

- Nie pozostawiaj produktu bez nadzoru podczas pracy.
- Nie używaj tego urządzenia na zwierzętach.
- Trzymaj urządzenie z dala od źródeł ciepła.
- Nie używaj przedłużaczy do tego produktu.
- Podczas użytkowania urządzenie może

osiągać wysokie temperatury, należy unikać kontaktu z oczami i skórą.

- Nie używaj go na zewnątrz lub w pobliżu substancji łatwopalnych, na przykład aerozoli.
- Nie przykrywaj urządzenia żadnym przedmiotem podczas pracy ani nie wystawiaj jego przewodu zasilającego na gorącą część urządzenia.
- Nie używaj produktu jednocześnie jako pianki, sprayu lub żelu do włosów.
- Nie stawiaj urządzenia bezpośrednio na powierzchniach wrażliwych na

ciepło, gdy jest podłączone do gniazdka elektrycznego lub gdy jest włączone.

- Jeśli urządzenie wpadnie do wody, natychmiast wyjmij wtyczkę z gniazdka. Nie dotykaj wody!
- Nie trzymaj urządzenia za talerze lub w ich pobliżu, gdy jest włączone. Płyty mogą spowodować oparzenia. Unikaj kontaktu ze skórą i oczami. Nie przenoś urządzenia, gdy jest gorące.

## BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Před použitím přístroje si pozorně přečtěte následující bezpečnostní pokyny. Uchovejte tento návod pro budoucí použití nebo pro nové uživatele.

- Ujistěte se, že elektrická síť má stejné napětí jako je uvedené na etiketě produktu a že zásuvka je uzemněná.
- Tento spotřebič je určen pouze pro domácí použití a je vyloučen z použití v barech, restauracích, farmách, hotelech, motelech a kancelářích.
- Tento spotřebič mohou používat děti

od 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání spotřebiče a rozumí souvisejícím nebezpečím. Děti si se spotřebičem nesmí hrát. Čištění a údržbu, kterou má provádět uživatel, nesmí provádět děti bez dozoru.

- Pravidelně kontrolujte přívodový kabel, abyste zjistili viditelná poškození. Pokud je napájecí kabel poškozen,

musí být vyměněn oficiálním servisním střediskem Cecotec nebo podobně kvalifikovaným personálem, aby se předešlo jakémukoli druhu nebezpečí.

- Pokud chcete zařízení používat v koupelně, měli byste jej po použití vytáhnout ze zásuvky, protože blízkost vody představuje riziko, i když je zařízení vypnuté.
- Jako dodatečná ochrana se doporučuje, aby byl v elektrickém obvodu napájejícím koupelnu instalován proudový chránič (RCD) se jmenovitým provozním

poruchovým proudem nepřesahujícím 30 mA. Doporučujeme vám požádat o radu instalačního technika.

-  Tato ikona znamená, že toto zařízení by se nemělo používat ve vaně, sprše nebo nádrži naplněné vodou.
- VAROVÁNÍ: Nepoužívejte tento spotřebič v blízkosti van, sprch, umyvadel nebo jiných nádob, které obsahují vodu.
- Nedávejte kabel, zásuvku nebo jinou část přístroje do vody ani jiné tekutiny. Nevystavujte elektrické spoje vodě. Ujistěte se, že máte naprosto suché ruce

než se dotknete zásuvky nebo přístroje.

- Pokud jsou některá část přístroje nebo kabel poškozené, přístroj nepoužívejte. V takovém případě kontaktujte Asistenční technický servis Cecotec.
- Udržujte obalový materiál z dosahu dětí. Nebezpečí udušení.
- Často kontrolujte, jestli přístroj není poškozen nebo jestli přístroj nejeví známky opotřebení. Pokud je poškození viditelné, nebo pokud byl přístroj používán nesprávně, spojte se s oficiálním Asistenčním technickým

servisem Cecotec. Nepokoušejte se opravit přístroj vlastními silami.

- Přístroj okamžitě vypněte a odpojte v případě defektu a nebo špatného fungování. Pro odpojení zatáhněte za zástrčku, ne za kabel.
- Nenechávejte přístroj během fungování bez dozoru.
- Nepoužívejte na zvířatech.
- Udržujte přístroj daleko od zdrojů tepla.
- Nepoužívejte prodlužovací příводы.
- Je možné, že se přístroj během používání zahřeje na vysokou teplotu. Vyhněte se

kontaktu s očima a kůží.

- Nepoužívejte jej venku nebo v blízkosti hořlavých látek, například aerosolů.
- Nepřikrývejte přístroj během používání a ani nevystavujete kabel zahřátým částem přístroje.
- Nepoužívejte produkt, pokud jste použili pěnu, sprej nebo gel na vlasy.
- Nepokládejte přístroj přímo na povrchy citlivé na teplo pokud je přístroj připojen do elektrické sítě a nebo je používán.
- Pokud přístroj omylem spadne do vody,

okamžitě ho odpojte. Nedotýkejte se vody!

- Pokud je zařízení zapnuté, nedržte jej za desky ani v jejich blízkosti. Destičky mohou způsobit popáleniny. Vyvarujte se kontaktu s kůží a očima. Nepřenášejte zařízení, je-li horké.

## 1. PIEZAS Y COMPONENTES

Fig. 1

1. Indicador de temperatura
2. Interruptor de encendido/apagado
3. Botón – (disminuir temperatura)
4. Botón + (aumentar temperatura)
5. Pestaña de cierre
6. Placa superior
7. Placa inferior

### NOTA:

Los gráficos de este manual son representaciones esquemáticas y puede que no coincidan exactamente con los del producto.

## 2. ANTES DE USAR

- Este aparato presenta un embalaje diseñado para protegerlo durante su transporte. Saque el aparato de su caja y retire todo el material de embalaje. Puede guardar la caja original y otros elementos del embalaje en un lugar seguro para prevenir daños en el aparato si necesita transportarlo en el futuro. Si desea deshacerse del embalaje original, asegúrese de reciclar todos los elementos correctamente.
- Asegúrese de que todas las piezas y componentes están incluidos y en buen estado. Si faltara alguno o no estuviera en buen estado, contacte de forma inmediata con el Servicio de Atención Técnica oficial de Cecotec.

### Contenido de la caja

- Plancha Bamba RitualCare 880 HidraProtect
- Estuche
- Este manual de instrucciones

3. FUNCIONAMIENTO

Aviso

Utilice la plancha únicamente en cabellos que estén, como mínimo, secos al 80 %.

- 1. Conecte el aparato a la toma de corriente, espere unos segundos y mantenga pulsado unos segundos el botón de encendido/apagado.
- 2. Coloque el dispositivo sobre una superficie plana, estable y seca.
- 3. Pulse el botón "+" para aumentar la temperatura y "-" para disminuirla. La temperatura se puede ajustar desde 160 °C a 220 °C, en intervalos de 20 °C (160-180-200-220). El indicador LED mostrará la temperatura seleccionada.
- 4. El indicador luminoso parpadeará mientras el dispositivo se calienta. Al alcanzar la temperatura seleccionada, el

indicador se iluminará fijamente y el dispositivo pitará.

- 5. Seleccione un mechón de pelo de unos 5 cm de ancho y 1 cm de grueso aproximadamente. Manténgalo estirado con una mano, introdúzcalo entre las placas de la plancha y, sujetando la plancha con la otra mano, ciérrela y deslícela de raíces a puntas.
- 6. Repita este paso con el resto del cabello hasta obtener el peinado deseado.
- 7. Espere a que el cabello se enfríe y péinelo.
- 8. El dispositivo entrará en modo standby automáticamente después de 30 min de inactividad.
- 9. Asegúrese de pulsar varios segundos el botón de encendido/apagado para apagar el dispositivo cuando haya acabado de utilizar la plancha.

Advertencia

Evite el contacto entre las placas y el cuero cabelludo, podría causar daños en la piel.

4. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Apague, desconecte el dispositivo de la toma de corriente y permita que se enfríe por completo antes de limpiarlo.
- No sumerja el aparato en agua ni en cualquier otro líquido.
- Coloque el dispositivo sobre una superficie resistente al calor hasta que se enfríe antes de guardarlo.
- Utilice un paño suave y seco para limpiar el producto.
- No enrolle el cable alrededor del cilindro.
- Guarde el dispositivo en un lugar seco y seguro donde esté fuera del alcance de los niños.

5. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Referencia del producto: 04212

Producto: Bamba RitualCare 880 HidraProtect

Potencia: 48 W

Voltaje y frecuencia: 100-240 V~, 50 Hz-60 Hz

Rango de temperatura: 160-220 °C

Las especificaciones técnicas pueden cambiar sin previo aviso para mejorar la calidad del producto.

Fabricado en China | Diseñado en España

6. RECICLAJE DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELEC-TRÓNICOS



Este símbolo indica que, de acuerdo con las normativas aplicables, el producto y/o la batería deberán desecharse de manera independiente de los residuos domésticos. Cuando este producto alcance el final de su vida útil, deberás extraer las pilas/baterías/

acumuladores y llevarlo a un punto de recogida designado por las autoridades locales.

Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus aparatos eléctricos y electrónicos y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.

El cumplimiento de las pautas anteriores ayudará a proteger el medio ambiente.

7. GARANTÍA Y SAT

Cecotec responderá ante el usuario o consumidor final de cualquier falta de conformidad que exista en el momento de la entrega del producto en los términos, condiciones y plazos que establece la normativa aplicable.

Se recomienda que las reparaciones se efectúen por personal

especializado.

Si detecta una incidencia con el producto o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

Los derechos de propiedad intelectual sobre los textos de este manual pertenecen a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Quedan reservados todos los derechos. El contenido de esta publicación no podrá, ni en parte ni en su totalidad, reproducirse, almacenarse en un sistema de recuperación, transmitirse o distribuirse por ningún medio (electrónico, mecánico, fotocopia, grabación o similar) sin la previa autorización de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PARTS AND COMPONENTS

Fig. 1

- 1. Temperature indicator
- 2. Power button
- 3. – button (decrease temperature)
- 4. + button (increase temperature)
- 5. Closing clamp
- 6. Top plate
- 7. Bottom plate

NOTE:

The graphics in this manual are schematic representations and may not exactly match the product.

2. BEFORE USE

- This appliance is packaged in a way as to protect it during transport. Take the appliance out of its box and remove all packaging materials. You can keep the original box and other packaging elements in a safe place. This will help you prevent product damage when transporting it in the future. In case the original packaging is disposed of, make sure all packaging materials are recycled accordingly.
- Make sure all parts and components are included and in good conditions. If there is any piece missing or in bad conditions, contact the official Cecotec Technical Support Service immediately.

Box contents

- Bamba RitualCare 880 HydraProtect
- Pouch
- Instruction manual

3. OPERATION

Warning

Use the appliance only on hair that is at least 80% dry.

- 1. Connect the appliance to a power supply and wait a few seconds before pressing the power button.
- 2. Place the appliance on a flat, stable and dry surface.
- 3. Press the "+" button to increase temperature and the "-" button to decrease it. The temperature can be set from 160 °C to 220 °C, in 20 °C intervals (160-180-200-220). The set temperature will be displayed on the LED panel.
- 4. The temperature indicator will blink while the device preheats. Once it has reached the set temperature, the indicator will remain steady and the device will beep.
- 5. Select a hair section, 5 cm wide and 1 cm thick approx. Hold it straight with one hand, insert it between the plates and, holding the appliance with the other hand, close it and

slide it from roots to ends.

- 6. Repeat this step with the rest of the hair until you obtain the desired hairstyle.
- 7. Wait until hair cools down and comb it.
- 8. The appliance will automatically enter standby mode after 30 minutes of inactivity.
- 9. Make sure to turn off the device by holding the power button for a few seconds once you have finished using it.

Warning

Avoid touching the scalp with the device to prevent skin damage.

4. CLEANING AND MAINTENANCE

- Turn off and disconnect the device from the power supply and allow it to cool down completely before cleaning.
- Do not immerse the appliance in water or any other liquid or

place it under running water.

- Place the device on a heatproof surface until it cools down before cleaning or storing it.
- Use a soft, dry and clean cloth to clean the product.
- Do not wrap the cord around the barrel.
- Store the device in a safe and dry place and keep it out of the reach of children.

5. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Product reference: 04212

Product: Bamba RitualCare 880 HydraProtect

Power: 48 W

Voltage and frequency: 100-240 V~, 50 Hz-60 Hz

Temperature range: 160-220°C

Technical specifications may change without prior notice to

improve product quality.

Made in China | Designed in Spain

6. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL AND ELECTRONIC APPLIANCES



This symbol indicates that, according to the applicable regulations, the product and/or batteries must be disposed of separately from household waste. When this product reaches the end of its shelf life, you should dispose of the batteries/accumulators and take them to

a collection point designated by the local authorities. Consumers must contact their local authorities or retailer for information concerning the correct disposal of old appliances and/or their batteries. Compliance with the above guidelines will help protecting the

environment.

7. TECHNICAL SUPPORT AND WARRANTY

Cecotec shall be liable to the end user or consumer for any lack of conformity that exists at the time of delivery of the product under the terms, conditions, and deadlines established by the applicable regulations.

It is recommended that repairs be carried out by qualified personnel.

If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact the official Cecotec Technical Support Service at +34 963 210 728.

8. COPYRIGHT

The intellectual property rights over the texts in this manual belong to CECOTEC INNOVACIONES, S.L. All rights reserved.

The contents of this publication may not, in whole or in part, be reproduced, stored in a retrieval system, transmitted, or distributed by any means (electronic, mechanical, photocopying, recording or similar) without the prior authorization of CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PIÈCES ET COMPOSANTS

Img. 1

- 1. Témoin de température
- 2. Interrupteur de connexion/déconnexion
- 3. Bouton – (diminuer la température)
- 4. Bouton + (augmenter la température)
- 5. Languette de fermeture
- 6. Plaque supérieure
- 7. Plaque inférieure

NOTE :

Les graphiques de ce manuel sont des représentations schématiques et peuvent ne pas correspondre exactement à ceux du produit.

2. AVANT UTILISATION

- Cet appareil possède un emballage conçu pour le protéger pendant son transport. Sortez l'appareil de sa boîte et retirez tout le matériel qui compose l'emballage. Rangez la boîte d'origine et le reste des éléments provenant de l'emballage dans un endroit sûr pour éviter d'endommager l'appareil si vous devez le transporter à l'avenir. Si vous devez vous défaire de l'emballage d'origine, assurez-vous de recycler tous les éléments correctement.
- Assurez-vous que toutes les pièces et les composants sont inclus et en bon état. S'il manque une pièce, une partie, un accessoire ou que l'appareil ou ses accessoires ne sont pas en bon état, veuillez contacter le Service Après-Vente officiel de Cecotec.

**Contenu de la boîte**

- Lisseur Bamba RitualCare 880 HydraProtect
- Trousse
- Manuel d'instructions

**3. FONCTIONNEMENT**

**Avertissement**

Utilisez le fer à lisser uniquement sur des cheveux secs à au moins 80 %.

1. Branchez l'appareil sur la prise de courant, attendez quelques secondes et maintenez appuyé le bouton de connexion/déconnexion pendant quelques secondes.
2. Placez l'appareil sur une surface plate, stable, sèche et résistante à la chaleur.

3. Appuyez sur le bouton « + » pour augmenter la température et sur le bouton « - » pour la diminuer. La température peut être ajustée entre 160 °C et 220 °C, par intervalles de 20 °C (160-180-200-220). Le témoin LED indique la température sélectionnée.
4. Le témoin lumineux clignote lorsque l'appareil est en train de chauffer. Lorsque la température sélectionnée est atteinte, le témoin s'allume fixement et l'appareil bipe.
5. Prenez une mèche de cheveux de 5 cm de largeur et d'1 cm d'épaisseur environ. Maintenez-la étirée avec une main puis introduisez-la entre les plaques du lisseur et, en tenant bien le lisseur avec l'autre main, fermez les plaques et faites-le glisser depuis les racines jusqu'aux pointes.
6. Recommencez cette étape avec le reste des cheveux jusqu'à obtenir le lissage souhaité.
7. Laissez les cheveux refroidir puis brossez-les.
8. L'appareil entre en mode Standby automatiquement après 30 minutes d'inactivité.

9. Assurez-vous d'appuyer pendant plusieurs secondes sur le bouton de connexion/déconnexion pour éteindre l'appareil lorsque vous avez terminé de l'utiliser.

**Avertissement**

Évitez le contact entre les plaques et le cuir chevelu, cela pourrait abîmer la peau.

**4. NETTOYAGE ET ENTRETIEN**

- Éteignez et débranchez l'appareil de la prise de courant puis laissez-le refroidir complètement avant de le nettoyer.
- Ne submergez pas l'appareil dans l'eau ni dans aucun autre liquide.
- Placez l'appareil sur une surface résistante à la chaleur jusqu'à ce qu'il refroidisse avant de le ranger.

- Pour le nettoyer, utilisez un chiffon propre, doux et sec.
- N'enroulez pas le câble autour de l'appareil.
- Rangez l'appareil dans un lieu sec et sécurisé, hors de portée des enfants.

**5. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES**

Référence : 04212

Produit : Bamba RitualCare 880 HydraProtect

Puissance : 48 W

Voltage et fréquence : 100-240 V~, 50 Hz-60 Hz

Intervalle de température : 160-220 °C

Les spécifications techniques peuvent être modifiées sans notification préalable afin d'améliorer la qualité du produit.

Produit fabriqué en Chine | Conçu en Espagne

## 6. RECYCLAGE DES ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES



Ce symbole indique que, conformément à la réglementation en vigueur, le produit et/ou la batterie doivent être éliminés séparément des déchets municipaux. Lorsque ce produit atteint la fin de sa vie utile, vous devez retirer les piles ou batteries et les apporter à un point de collecte désigné par les autorités locales.

Pour obtenir des informations détaillées sur la manière la plus adéquate de vous défaire de vos appareils électriques et électroniques et/ou des batteries correspondantes, vous devez contacter les autorités locales.

Le respect des directives susmentionnées contribuera à la protection de l'environnement.

## 7. GARANTIE ET SAV

Cecotec est responsable envers l'utilisateur final ou le consommateur de tout défaut de conformité existant au moment de la livraison du produit dans les termes, conditions et délais établis par la réglementation applicable.

Il est recommandé que les réparations soient effectuées par du personnel qualifié.

Si vous détectez un incident ou un problème avec le produit, vous devez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec au +34 9 63 21 07 28.

## 8. COPYRIGHT

Les droits de propriété intellectuelle des textes de ce manuel appartiennent à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tous droits réservés. Le contenu de cette publication ne peut être, en totalité ou en partie, reproduit, stocké dans un système de récupération de données, transmis ou distribué par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou similaire) sans l'autorisation préalable de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

## 1. TEILE UND KOMPONENTEN

Abb. 1

1. Temperaturanzeiger
2. Ein-/Ausschalter
3. - Taste (Temperatur verringern)
4. + Taste (Temperatur steigen)
5. Schlusslasche
6. Obere Platte
7. Bodenplatte

### HINWEIS:

Die Grafiken in dieser Bedienungsanleitung sind schematische Darstellungen und entsprechen möglicherweise nicht genau dem Gerät.

## 2. VOR DEM GEBRAUCH

- Dieses Gerät ist so verpackt, dass es während des Transports geschützt bleibt. Nehmen Sie das Gerät aus dem Karton und entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial. Sie können den Originalkarton und die andere Verpackung an einem sicheren Ort aufbewahren, um Schäden am Gerät zu vermeiden, falls Sie es in Zukunft transportieren müssen. Wenn Sie die Originalverpackung entsorgen möchten, stellen Sie sicher, dass alle Artikel wiederverwerten.
- Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig und in gutem Zustand ist. Wenn die Lieferung fehlen oder nicht in gutem Zustand sind, kontaktieren Sie den technischen Kundendienst von Cecotec.

### Vollständiger Inhalt

- Bamba RitualCare 880 HidraProtect Glätteisen
- Tragetasche
- Bedienungsanleitung

## 3. BEDIENUNG

### Hinweis

Benutzen Sie das Gerät nur bei trockenem Haar (mindestens 80%).

1. Verbinden Sie das Gerät mit der Steckdose, warten Sie ein paar Sekunden und drücken Sie den An-/Ausschalter ein paar Sekunden lang.
2. Stellen das Gerät auf eine flache, stabile und trockene Oberfläche.
3. Drücken Sie „+“ oder „-“, um die Temperatur zu steigen bzw. verringern. Die Temperatur ist von 160 °C bis 200 °C (in Abständen von 20° C) einstellbar. Der LED-Bildschirm zeigt die Temperatur.
4. Die Beleuchtung wird beim Erwärmen blau blinken. Wenn die gewählte Temperatur erreichen wird, wird die

Beleuchtung ständig erleuchten und das Gerät pfeifen.

5. Nehmen Sie ein Haarbüschel von circa 5 cm Breite und circa 1 cm Dicke. Ziehen Sie es mit der Hand lang und stecken Sie es zwischen die Platte des Bügeleisens. Schließen Sie das Bügeleise mit der anderen Hand und lassen Sie es gleiten von der Wurzel bis den Spitzen.
6. Wiederholen Sie diesen Schritt beliebig mit den restlichen Haaren.
7. Warten Sie bis die Haare kalt werden und kämmen Sie sie.
8. Das Gerät wird auf Standby nach 30 Min. Inaktivität automatisch umschalten.
9. Drücken Sie bitte die Ein-/Ausdruck ein paar Sekunden lang, immer wenn Sie mit dem Gerät fertig sind.

### Hinweis

Vermeiden Sie den Kontakt zwischen den Platten und der Kopfhaut, da dies zu Hautschäden führen kann.

#### 4. REINIGUNG UND WARTUNG

- Schalten Sie das Gerät aus der Steckdose aus und lassen Sie es abkühlen, bevor Sie es reinigen.
- Tauchen Sie das Gerät nicht ins Wasser oder anderen Flüssigkeiten.
- Legen Sie das Gerät vor der Lagerung auf eine hitzebeständige Oberfläche, bis es abgekühlt ist.
- Verwenden Sie zum Reinigen des Produkts ein weiches, trockenes Tuch.
- Rollen Sie nicht das Kabel um den Lochenstab Zylinder herum.
- Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen und sicheren Ort auf, an dem es für Kinder unzugänglich ist.

#### 5. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Referenz des Gerätes: 04212  
Produkt: Bamba RitualCare 880 HidraProtect  
Leistung: 48 W  
Spannung und Frequenz: 100-240 V~, 50 Hz-60 Hz  
Temperaturbereich: 160-220 °C  
Die technischen Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden, um die Produktqualität zu verbessern.  
Hergestellt in China | Entworfen in Spanien

#### 6. RECYCLING VON ELEKTRO- UND ELEKTRONIK-GERÄTEN



Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt und/oder die Batterie gemäß

den geltenden Vorschriften getrennt vom Haushaltsabfall entsorgt werden muss. Wenn dieses Produkt das Ende seiner Nutzungsdauer erreicht hat, sollten Sie die Batterien/Akkus entfernen und es zu einer von den örtlichen Behörden bestimmten Sammelstelle bringen.  
Die Verbraucher müssen sich mit Ihren örtlichen Behörden oder Einzelhändlern in Verbindung setzen, um Informationen über die ordnungsgemäße Entsorgung ihrer Altgeräte und/ oder ihre Akkus zu erhalten.  
Die Einhaltung der oben genannten Leitlinien trägt zum Schutz der Umwelt bei.

#### 7. GARANTIE UND KUNDENDIENST

Cecotec haftet gegenüber dem Endnutzer oder Verbraucher für jegliche Konformitätsmängel, die zum Zeitpunkt der Lieferung des Produkts bestehen, gemäß den in den geltenden

Vorschriften festgelegten Bedingungen und Fristen.  
Es wird empfohlen, dass Reparaturen von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.  
Sollte unerwartet eine Störung auftreten oder haben Sie Fragen über Ihrem Produkt, können Sie sich mit dem Kundendienst in Verbindung setzen über die Telefonnummer: +34 963210728

#### 8. COPYRIGHT

Die geistigen Eigentumsrechte an den Texten in dieser Bedienungsanleitung liegen bei CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle Rechte vorbehalten. Der Inhalt dieser Veröffentlichung darf weder ganz noch teilweise ohne vorherige Genehmigung von CECOTEC INNOVACIONES, S.L. vervielfältigt, in einem Datenabfragesystem gespeichert, übertragen oder auf irgendeine Weise (elektronisch, mechanisch, durch Fotokopie, Aufzeichnung oder Ähnliches) verbreitet werden.

1. PARTI E COMPONENTI

Fig. 1

- 1. Indicatore di temperatura
- 2. Tasto di accensione/spegnimento
- 3. Tasto - (diminuzione della temperatura)
- 4. Tasto + (aumento della temperatura)
- 5. Linguetta di chiusura
- 6. Piastra superiore
- 7. Piastra inferiore

NOTA:

Le immagini di questo manuale sono rappresentazioni schematiche e potrebbero non corrispondere esattamente al prodotto.

2. PRIMA DELL'USO

- Questo apparecchio ha un imballaggio progettato per proteggerlo durante il trasporto. Estrarre l'apparecchio dalla scatola e rimuovere tutto il materiale presente nell'imballaggio. Conservare la scatola originale e gli altri elementi in un luogo sicuro per prevenire danni all'apparecchio in caso di necessità di trasportarlo in futuro. Se si desidera smaltire l'imballaggio originale, assicurarsi di riciclare tutti gli elementi in modo appropriato.
- Verificare che tutte le parti e componenti siano inclusi e in buono stato. Se uno di essi mancasse o non fosse in buone condizioni, contattare immediatamente il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.

Contenuto della scatola

- Piastra per capelli Bamba RitualCare 880 HydraProtect

- Custodia
- Manuale di istruzioni

3. FUNZIONAMENTO

Avviso

Utilizzare la piastra solamente su capelli asciutti almeno all'80 %.

- 1. Collegare l'apparecchio alla presa della corrente, attendere alcuni secondi e mantenere premuto il tasto di accensione/spegnimento per alcuni secondi.
- 2. Collocare il dispositivo su di una superficie piana, stabile e asciutta.
- 3. Premere il tasto "+" per aumentare la temperatura e "-" per diminuirla. La temperatura si può configurare da 160 °C a 220 °C, ad intervalli di 20 °C (160-180-200-220).

L'indicatore LED mostrerà la temperatura selezionata.

- 4. L'indicatore luminoso lampeggerà mentre il dispositivo si riscalda. Quando si raggiunge la temperatura selezionata, l'indicatore si illuminerà fissamente e il dispositivo suonerà.
- 5. Dividere una ciocca di capelli di circa 5 cm di larghezza e 1 cm circa di spessore. Mantenerla tesa con una mano, introducendola tra le piastre del dispositivo e, sostenendo la piastra con l'altra mano, chiuderla e scorrerla dalle radici alle punte.
- 6. Ripetere questo passaggio con il resto dei capelli fino ad ottenere l'acconciatura desiderata.
- 7. Attendere che i capelli si raffreddino e pettinare.
- 8. Il dispositivo entrerà automaticamente in modalità standby dopo 30 minuti di inattività.
- 9. Verificare di premere per vari secondi il tasto di accensione/spegnimento per spegnere il dispositivo una volta finito di usarlo.

# Attenzione

Mantenere la piastra lontana dal cuoio capelluto per evitare ferite alla pelle.

## 4. PULIZIA E MANUTENZIONE

- Spegner e scollegare il dispositivo dalla presa della corrente e lasciarlo raffreddare completamente prima di pulirlo.
- Non sommergere l'apparecchio in acqua o altri liquidi.
- Collocare il dispositivo su di una superficie resistente al calore fino a che si raffreddi prima di conservarlo.
- Utilizzare un panno morbido e asciutto per pulirlo.
- Non arrotolare il cavo attorno al cilindro.
- Conservare il dispositivo in un luogo asciutto e sicuro fuori dalla portata dei bambini.

## 5. SPECIFICHE TECNICHE

Codice prodotto: 04212  
Prodotto: Bamba RitualCare 880 HidraProtect  
Potenza: 48 W  
Tensione e frequenza: 100-240 V~, 50 Hz-60 Hz  
Margine della temperatura: 160-220 °C  
Le specifiche tecniche possono cambiare senza previo avviso per migliorare la qualità del prodotto.  
Fabbricato in China | Progettato in Spagna

## 6. RICICLAGGIO DI APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE



Questo simbolo indica che, in conformità con le normative vigenti, il prodotto e/o la batteria

devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici. Quando questo prodotto raggiunge la fine della sua vita utile, è necessario rimuovere le pile/batterie/accumulatori e portarlo in un punto di raccolta designato dalle autorità locali. Per ottenere informazioni dettagliate sulla forma più adeguata per gettare gli elettrodomestici e/o le corrispondenti batterie, il consumatore dovrà contattare le autorità locali. Il rispetto delle linee guida di cui sopra aiuterà a proteggere l'ambiente.

## 7. GARANZIA E SUPPORTO TECNICO

Cecotec sarà responsabile nei confronti dell'utente finale o del consumatore per qualsiasi difetto di conformità esistente al momento della consegna del prodotto nei termini, condizioni e scadenze stabilite dalla normativa vigente.

Si raccomanda che le riparazioni siano effettuate da personale specializzato. Se si riscontra un problema con il prodotto o in caso di dubbi, si prega di contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec al numero +34 96 321 07 28.

## 8. COPYRIGHT

I diritti di proprietà intellettuale dei testi di questo manuale appartengono a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tutti i diritti riservati. Il contenuto di questa pubblicazione non può essere, in tutto o in parte, riprodotto, archiviato in un sistema di recupero, trasmesso o distribuito con qualsiasi mezzo (elettronico, meccanico, fotocopia, registrazione o simile) senza la previa autorizzazione di CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PEÇAS E COMPONENTES

Fig. 1

- 1. Indicador de temperatura
- 2. Interruptor de ligar/desligar
- 3. Botão - (diminuir temperatura)
- 4. Botão + (aumentar temperatura)
- 5. Aba de fecho
- 6. Placa superior
- 7. Placa inferior

NOTA:

Os gráficos deste manual são representações esquemáticas e podem não corresponder exatamente ao aparelho.

2. ANTES DE USAR

- Este aparelho é acondicionado em embalagens concebidas para o proteger durante o transporte. Retire o aparelho da sua caixa e remova todo o material de embalagem. Pode manter a caixa original e outras embalagens num local seguro para evitar danos no aparelho, caso necessite de o transportar no futuro. Se deseja descartar a embalagem original, certifique-se de reciclar todos os elementos corretamente.
- Certifique-se de que todas as peças e componentes estejam incluídos e em bom estado. Se algum deles faltar ou não estiver em boas condições, contactar imediatamente o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec.

Conteúdo da caixa

- Bamba RitualCare 880 HidraProtect
- Bolsa de viagem
- Este manual de instruções

3. FUNCIONAMENTO

Aviso

Utilize o alisador apenas em cabelos que estejam pelo menos 80% secos.

- 1. Conecte o aparelho à corrente elétrica, espere uns segundos e mantenha pressionado uns segundos o botão de ligar/desligar.
- 2. Coloque o produto numa superfície plana, seca e estável.
- 3. Pressione o botão "+" para aumentar a temperatura e "-" para diminuir. A temperatura pode ser ajustada desde 160 °C a 220 °C, em intervalos de 20 °C (160-180-200-220). O indicador LED mostrará a temperatura selecionada.
- 4. O indicador luminoso piscará enquanto o dispositivo se aquece. Ao alcançar a temperatura selecionada, o indicador se iluminará fixamente e o dispositivo emitirá um sinal sonoro.
- 5. Selecione uma mecha de cabelo de uns 5 cm de

comprimento e 1 cm de espessura aproximadamente. Mantenha esticado com uma mão, introduza entre as placas do alisador e segure o alisador com a outra mão, feche e deslize desde a raiz às pontas.

- 6. Repita este passo com o resto do cabelo até obter o penteado desejado.
- 7. Espere a que o cabelo arrefeça e penteie.
- 8. O dispositivo entrará em modo standby automaticamente depois de 30 minutos de inatividade.
- 9. Certifique-se de pressionar vários segundos o botão de ligar/desligar para desligar o dispositivo quando tenha acabado de o usar.

Aviso

Evite o contacto entre as placas e o couro cabeludo, poderá causar danos na pele.

## 4. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Desligue e desconecte o dispositivo da corrente elétrica e permita que arrefeça por completo antes de limpar.
- Não submerja o produto em água nem em qualquer outro líquido.
- Coloque o dispositivo sobre uma superfície resistente ao calor até que se arrefeça antes de guardar.
- Utilize um pano suave e seco para limpar o produto.
- Não enrole o cabo ao redor do cilindro.
- Guarde o produto num lugar seco e seguro, que esteja fora do alcance das crianças.

## 5. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Referência do produto: 04212

Produto: Bamba RitualCare 880 HydraProtect

Potência: 48 W

Tensão e frequência: 100-240 V~, 50 Hz-60 Hz

Alcance de temperatura: 160-220 °C

As especificações técnicas podem ser alteradas sem notificação prévia para melhorar a qualidade do produto.

Fabricado em China | Desenhado em Espanha

## 6. RECICLAGEM DE APARELHOS ELÉTRICOS E ELETRÔNICOS



Este símbolo indica que, de acordo com os regulamentos aplicáveis, o produto e/ou a bateria devem ser eliminados separadamente do lixo doméstico. Quando este produto atingir o fim da sua vida útil, deverá remover as pilhas/baterias/acumuladores e levá-lo

para um ponto de recolha designado pelas autoridades locais. Para obter informação detalhada acerca da forma mais adequada de eliminar os seus equipamentos elétricos e eletrônicos e/ou as correspondentes baterias, o consumidor deverá contactar com as autoridades locais.

A conformidade com as diretrizes acima referidas ajudará a proteger o ambiente.

## 7. GARANTIA E SAT

A Cecotec será responsável perante o utilizador final ou consumidor por qualquer falta de conformidade que exista no momento da entrega do produto nos termos, condições e prazos estabelecidos pelos regulamentos aplicáveis. Recomenda-se que as reparações sejam efetuadas por pessoal qualificado.

Se deteta uma ocorrência com o produto ou tem alguma consulta, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec através do número de telefone +34 96 321 07 28.

## 8. COPYRIGHT

Os direitos de propriedade intelectual dos textos deste manual pertencem à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Todos os direitos reservados. O conteúdo desta publicação não pode, no todo ou em parte, ser reproduzido, armazenado num sistema de recuperação, transmitido ou distribuído por qualquer meio (eletrónico, mecânico, fotocópia, gravação ou similar) sem a autorização prévia da CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

## 1. ONDERDELEN EN COMPONENTEN

Afb. 1

1.   Temperatuur indicator
2.   Aan-/uitschakelaar
3.   Knop - (temperatuur verlagen)
4.   Knop + (om temperatuur te verhogen)
5.   Tab sluiten
6.   Bovenplaat
7.   Onderplaat

### OPMERKING:

De afbeeldingen in deze handleiding zijn schematische voorstellingen en komen mogelijk niet exact overeen met het product.

## 2. VOOR U HET TOESTEL GEBRUIKT

- Dit apparaat heeft een verpakking die ontworpen is om het tijdens het transport te beschermen. Haal het apparaat uit de doos en verwijder al het verpakkingsmateriaal. U kunt de originele doos en andere verpakking op een veilige plaats bewaren om beschadiging van het toestel te voorkomen als u het in de toekomst moet vervoeren. Als u de verpakking toch weggooit, zorg er dan voor een correcte recyclage.
- Controleer of alle onderdelen en componenten aanwezig en in goede staat zijn. Als een van deze ontbreekt of niet in goede staat is, neem dan onmiddellijk contact op met de Technische Dienst van Cecotec.

### Inhoud van de doos

- Bamba RitualCare 880 HydraProtect
- Opbergtas
- Instructiehandleiding

## 3. WERKING

### Let op

Gebruik de stijltang alleen op het haar dat ten minste 80% droog is.

1.   Sluit het apparaat aan op het stopcontact, wacht een paar seconden en houd de aan/uit-knop enkele seconden ingedrukt.
2.   Plaats het apparaat op een vlak en stabiel oppervlak.
3.   Druk op de "+" knop om de temperatuur te verhogen en "-" om het te verlagen. De temperatuur kan worden aangepast van 160 °C tot 220 °C, met intervallen van 20 °C (160-180-200-220). De LED-indicator toont de geselecteerde temperatuur.
4.   Het indicatielampje knippert terwijl het apparaat opwarmt. Wanneer de geselecteerde temperatuur is bereikt, zal de indicator bewaring oplichten en zal het apparaat piepen.

5.   Selecteer een haarlok van ongeveer 5 cm breed en ongeveer 1 cm dik. Houd het uitgerekt met één hand, plaatst u deze tussen de platen van het ijzer en, houden de plaat met de andere hand, sluit het en schuif deze van wortels naar tips.
6.   Herhaal deze stap met de rest van het haar, totdat u de gewenste haarstijl.
7.   Laat afkoelen en kam het haar.
8.   Het apparaat zal automatisch in stand-by gaan als hij 30 minuten inactief is geweest.
9.   Zorg ervoor dat druk op de aan/uit-knop enkele seconden uit te schakelen het apparaat wanneer u klaar bent met behulp van de bakplaat.

### Waarschuwing

Vermijd contact tussen de platen en de hoofdhuid, dit zou huidschade kunnen veroorzaken.

## 4. SCHOONMAAK EN ONDERHOUD

- Schakel het apparaat uit, trek de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat volledig afkoelen voordat u het schoonmaakt.
- Dompel het product niet onder in water of andere vloeistoffen.
- Plaats het toestel op een hittebestendig oppervlak tot het afkoelt voordat het wordt opgeslagen.
- Gebruik een zachte en droge doek om het oppervlak schoon te maken.
- Rol de kabel niet op rond het apparaat.
- Bewaar het toestel op een droge en veilige plaats, buiten het bereik van kinderen.

## 5. TECHNISCHE SPECIFICATIES

Productreferentie: 04212

Product: Bamba RitualCare 880 HydraProtect

Vermogen: 48 W

Voltage en frequentie: 100-240 V~, 50 Hz-60 Hz

Temperatuurbereik: 160-220 °C

Technische specificaties kunnen zonder kennisgeving worden gewijzigd om de kwaliteit van het product te verbeteren.

Gemaakt in China / Ontworpen in Spanje.

## 6. RECYCLING VAN ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATUUR



Dit symbool geeft aan dat, volgens de geldende voorschriften, het product en/of de

accu gescheiden van het huisvuil moeten worden afgevoerd. Wanneer dit product het einde van zijn levensduur bereikt, dient u de batterijen/accumulatoren te verwijderen en het naar een door de plaatselijke autoriteiten aangewezen inzamelpunt te brengen.

Voor gedetailleerde informatie over de aangewezen manier om elektrische apparaten en/of hun batterijen moet de consument de plaatselijke overheid contacteren.

Naleving van de bovenstaande richtsnoeren zal bijdragen tot de bescherming van het milieu.

## 7. GARANTIE EN TECHNISCHE ONDERSTEUNING

Cecotec is aansprakelijk tegenover de eindgebruiker of consument voor elk gebrek aan overeenstemming dat bestaat op het ogenblik van de levering van het product onder de voorwaarden, bepalingen en termijnen die zijn vastgelegd in de toepasselijke regelgeving.

Het wordt aanbevolen reparaties te laten uitvoeren door gekwalificeerd personeel.

Als u ooit een incident met het product ontdekt of vragen hebt, neem dan contact op met de officiële Technische Assistentie van Cecotec via het telefoonnummer +34 96 321 07 28.

## 8. COPYRIGHT

De intellectuele eigendomsrechten op de teksten in deze handleiding behoren toe aan CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle rechten voorbehouden. De inhoud van deze publicatie mag niet, geheel of gedeeltelijk, worden verveelvoudigd, opgeslagen in een geautomatiseerd gegevensbestand, doorgegeven of verspreid op welke wijze dan ook (elektronisch, mechanisch, door fotokopieën, opnamen en dergelijke) zonder voorafgaande toestemming van CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

## 1. CZĘŚCI I KOMPONENTY

Rys. 1

1. Wskaźnik temperatury
2. Przetątnik zasilania
3. Przycisk - (zmniejsz temperaturę)
4. Przycisk + (podwyższenie temperatury)
5. Zakładka zamykająca
6. Górna płyta
7. Płyta dolna

### UWAGA:

Grafika tej instrukcji obsługi tak jak rysunki w niej zawarte, są schematyczną prezentacją i możliwe, że nie będą się zgadzać dokładnie wraz z produktem.

## 2. PRZED UŻYCIEM

- To urządzenie jest zapakowane w opakowanie zaprojektowane w celu ochrony podczas transportu. Wyjmij urządzenie z pudełka i usuń wszystkie materiały opakowaniowe. Oryginalne pudełko i inne elementy opakowania można przechowywać w bezpiecznym miejscu, aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia w przypadku konieczności jego transportu w przyszłości. Jeśli chcesz pozbyć się oryginalnego opakowania, pamiętaj o prawidłowym recyklingu wszystkich jego elementów.
- Upewnij się, że wszystkie części i komponenty są dołączone i są w dobrym stanie. Jeśli któregoś z nich brakuje lub jest w złym stanie, natychmiast skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.

### Zawartość opakowania

- Płyta Bamba RitualCare 880 HydraProtect

- Pokrowiec
- Ta instrukcja obsługi

## 3. FUNKCJONOWANIE

### Ostrzeżenie

Używaj prostownicy tylko na włosach, które są przynajmniej w 80% suche.

1. Podłącz urządzenie do gniazdka elektrycznego, odczekaj kilka sekund i naciśnij i przytrzymaj przycisk włączania / wyłączenia przez kilka sekund.
2. Umieść urządzenie na płaskiej, suchej i stabilnej powierzchni.
3. Naciśnij przycisk „+”, aby zwiększyć temperaturę i „-”, aby ją zmniejszyć. Temperaturę można regulować w zakresie od 160 ° C do 220 ° C, w krokach co 20 ° C (160-180-200-220).

Wskaźnik LED pokaże wybraną temperaturę.

4. Kontrolka będzie migać, gdy urządzenie się nagrzewa. Po osiągnięciu wybranej temperatury wskaźnik zacznie świecić światłem ciągłym, a urządzenie wyemituje sygnał dźwiękowy.
5. Wybierz pasmo włosów o szerokości około 5 cm i grubości 1 cm. Trzymaj je jedną ręką rozciągnięte, włóż między płytki prostownicy i trzymając urządzenie drugą ręką, zamknij je i przesunij od nasady do końców.
6. Powtarzaj ten krok z resztą włosów, aż uzyskasz pożądaną fryzurę.
7. Poczekać, aż włosy ostygną i utłóż je.
8. Urządzenie automatycznie przejdzie w tryb czuwania po 30 minutach bezczynności.
9. Pamiętaj, aby nacisnąć i przytrzymać przycisk włączania / wyłączenia, aby wyłączyć urządzenie po zakończeniu korzystania z prostownicy.

## Ostrzeżenie

Unikaj kontaktu płytek ze skórą głowy, może to spowodować uszkodzenie skóry.

## 4. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Wyłącz, odłącz urządzenie od gniazdka elektrycznego i pozwól mu całkowicie ostygnąć przed czyszczeniem.
- Nie zanurzaj urządzenia w wodzie ani żadnej innej cieczy.
- Przed przechowywaniem umieść urządzenie na żaroodpornej powierzchni, aż ostygnie.
- Do czyszczenia produktu używaj miękkiej, suchej szmatki.
- Nie owijaj przewodu wokół cylindra.
- Przechowuj urządzenie w suchym i bezpiecznym miejscu, poza zasięgiem dzieci.

## 5. SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Referencja produktu: 04212

Produkt: Bamba RitualCare 880 HidraProtect

Moc: 48 W

Napięcie i częstotliwość: 100-240 V~, 50 Hz-60 Hz

Zakres temperatury: 160-220 °C

Specyfikacje techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia w celu poprawy jakości produktu.

Wyprodukowano w Chinach | Zaprojektowano w Hiszpanii

## 6. RECYKLING URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH



Ten symbol oznacza, że zgodnie z obowiązującymi przepisami produkt i/lub bateria muszą być utylizowane oddzielnie

od odpadów domowych. Kiedy produkt osiągnie koniec okresu użytkowania, należy wyjąć baterie/baterie/akumulatory i przekazać go do punktu zbiórki wyznaczonego przez władze lokalne.

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat najbardziej odpowiedniego sposobu utylizacji sprzętu gospodarstwa domowego i / lub odpowiednich baterii, konsument powinien skontaktować się z lokalnymi władzami.

Przestrzeganie powyższych wytycznych pomoże chronić środowisko.

## 7. GWARANCJA I SERWIS POMOCY TECHNICZNEJ

Cecotec odpowie użytkownikowi lub konsumentowi końcowemu za wszelkie niezgodności występujące w momencie dostawy produktu na warunkach i terminach określonych w obowiązujących przepisach.

Zaleca się, aby naprawy były przeprowadzane przez wyspecjalizowany personel.

Jeśli wykryjesz incydent z produktem lub masz jakiegokolwiek pytania, skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec pod numerem telefonu +34 96 321 07 28.

## 8. COPYRIGHT

Prawa własności intelektualnej do tekstów tej instrukcji obsługi należą do CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Wszelkie prawa zastrzeżone. Treść niniejszej publikacji nie może być w całości ani w części reprodukowana, przechowywana w systemie wyszukiwania, przekazywana lub rozpowszechniana w jakikolwiek sposób (elektryczny, mechaniczny, fotokopiowany, nagrywany lub podobny) bez uprzedniej zgody CECOTEC INNOVACIONES, SL

## 1. ČÁSTI A SLOŽENÍ

Obr. 1

1. Indikátor teploty
2. Přerušovač zapnutí/vypnutí
3. Tlačítko - (snížení teploty)
4. Tlačítko + (zvýšení teploty)
5. Uzavírací klip
6. Horní deska
7. Dolní deska

## POZNÁMKA:

Grafika v této příručce je schematickým znázorněním a nemusí přesně odpovídat výrobku.

## 2. PŘED POUŽITÍM

- Tento spotřebič je zabalen v obalu, který jej chrání během přepravy. Tento spotřebič je zabalen v obalu, který jej chrání během přepravy. Originální krabici a další obalové položky můžete uschovat na bezpečném místě, abyste zabránili poškození zařízení v případě potřeby přepravy v budoucnu. Pokud chcete obaly vyhodit, ujistěte se, že se jich zbavíte správným způsobem.
- Ujistěte se, že všechny díly a součásti jsou zahrnuty a v dobrém stavu. Pokud některá chybí nebo není v dobrém stavu, okamžitě kontaktujte oficiální servisní službu Cecotec.

### Obsah krabice

- Žehlička Bamba RitualCare 880 HydraProtect
- Pouzdro
- tento návod k použití

## 3. FUNGOVÁNÍ

### Upozornění

Žehličku používejte pouze na vlasy, které jsou nejméně z 80% suché.

1. Připojte spotřebič k elektrické zásuvce, počkejte několik sekund a stiskněte a několik sekund podržte tlačítko zapnutí / vypnutí.
2. Umístěte přístroj na hladký, stabilní a suchý povrch.
3. Stisknutím tlačítka „+“ teplotu zvýšíte a stisknutím tlačítka „-“ ji snížíte. Teplota může být nastavena od 160°C do 220°C, v krocích po 20°C (160-180-200-220). LED indikátor zobrazí zvolenou teplotu.
4. Během zahřívání zařízení bude kontrolka blikat. Po dosažení zvolené teploty bude indikátor trvale svítit a zařízení bude pípat.
5. Vyberte pramen vlasů asi 5 cm široký a 1 cm silný. Držte

ji nataženou jednou rukou, vložte ji mezi desky žehličky a druhou rukou přidržte žehličku, zavřete ji a posuňte ji od kořínků ke konečkům.

6. Tento krok opakujte se zbytkem vlasů, dokud nedosáhnete požadovaného účesu.
7. Počkejte, až vlasy vychladnou a upravte je.
8. Přístroj vstoupí automaticky do módu standby po 30 minutách bez aktivity.
9. Po ukončení používání žehličky nezapomeňte stisknout a podržet tlačítko zapnutí / vypnutí.

### Upozornění

Vyhnete se kontaktu mezi destičkami a pokožkou hlavy, mohlo by dojít k poškození pokožky.

## 4. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Vypněte přístroj, odpojte ho z elektrické sítě a nechejte ho úplně vychladnout než ho začnete čistit.
- Vyvarujte se ponoření do vody nebo jakékoli jiné tekutiny.
- Před uložením umístěte zařízení na povrch odolný vůči teplotě, dokud nevychladne.
- Použijte jemný suchý hadřík pro čištění venkovní části přístroje.
- Neomotávejte kabel kolem cylindru.
- Uchovejte přístroj na suchém a bezpečném místě, kde bude z dosahu dětí.

## 5. TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Reference produktu: 04212

Produkt: Bamba RitualCare 880 HidraProtect

Výkon: 48 W

Napětí a frekvence: 100-240 V~, 50 Hz-60 Hz

Teplotní rozsah: 160-220 °C

Technické specifikace se mohou změnit bez předchozího upozornění za účelem zlepšení kvality produktu.

Vyrobena v Číně | Navrženo ve Španělsku

## 6. RECYKLACE ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Tento symbol označuje, že v souladu s platnými předpisy musí být výrobek a/nebo

baterie zlikvidovány odděleně od domovního odpadu. Po skončení životnosti tohoto výrobku musíte baterie/akumulátory vyjmout a odnést na sběrné místo určené místními úřady.

Podrobné informace o tom, jak správně likvidovat elektrická a elektronická zařízení a/nebo baterie, by měli spotřebitelé získat od místních úřadů.

Dodržování výše uvedených pokynů přispěje k ochraně životního prostředí.

## 7. ZÁRUKA A TECHNICKÝ SERVIS

Společnost Cecotec odpovídá konečnému uživateli nebo spotřebiteli za jakýkoli nesoulad, který existuje v době dodání výrobku za podmínek a ve lhůtách stanovených platnými předpisy.

Doporučuje se, aby opravy prováděl kvalifikovaný personál.

Pokud zjistíte problém s výrobkem nebo máte jakékoli dotazy,

obraťte se na oficiální technickou podporu společnosti Cecotec na čísle +34 96 321 07 28.

## 8. COPYRIGHT

Práva duševního vlastnictví k textům v této příručce patří společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Všechna práva jsou vyhrazena. Obsah této publikace nesmí být vcelku ani po částech reprodukován, ukládán do vyhledávacího systému, přenášen nebo šířen jakýmkoli způsobem (elektronicky, mechanicky, fotokopírováním, nahráváním nebo podobně) bez předchozího souhlasu společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

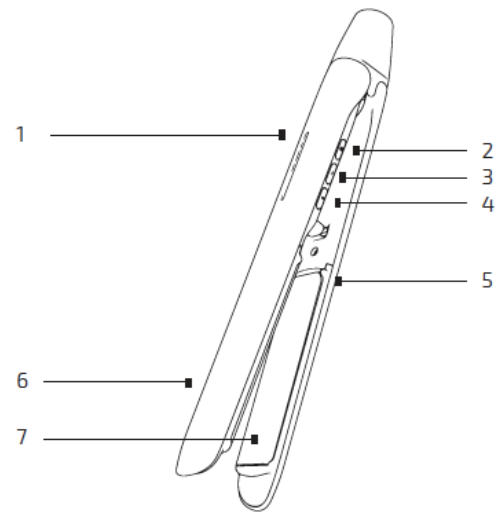


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 1

[www.cecotec.es](http://www.cecotec.es)

Cecotec Innovaciones S.L.  
C/ de la Pinadeta s/n, 46930  
Quart de Poblet, Valencia (Spain)  
EA02230131